

Editorial Notes

1. Do not take repeats for the *D. C. al fine*.
2. To prevent the entire score from becoming too cluttered with editorial suggestions, measures 1–4 and 33–45 of the vocal parts have been edited with the markings below to serve as models for the measures that follow.
 - a. – is used to indicate an accented syllable as well as a note with greater weight
 - b. when – appears with consecutive half notes, it indicates that each half note receives an accent followed by a slight decay in sound
 - c. ˇ is used to indicate an unaccented syllable
 - d. > is used to indicate taking the weight off an unaccented syllable at the end of a phrase
 - e. the crescendo is used to indicate both a swelling and growing intensity of the sound
3. The treble instrument parts have been edited throughout.
4. All dynamic and articulation markings are those of the editor.
5. Cantata 207a was written to celebrate the name day of King August III (August 3, 1735). The original text of the final movement celebrated the reign of the earthly king. In this edition, the text has been modified to celebrate the Eternal King and is appropriate for Easter, the Easter Season, and Christ the King Sunday. The A and E sections may both be sung in English *or* the A section may be sung in German and the E section in English. The German text translates as “Christ lives, the King lives!”
6. Originally for SATB Voices, Strings, Trumpets, Flutes, Oboes, English Horn, Timpani, and Continuo, the present edition is edited and arranged for SATB Voices, Two Treble Instruments, Timpani, and Continuo.
7. The two treble instrument parts were originally performed by Violin I, Flute I, Oboe I, and Violin II, Flute II, Oboe II.
8. Instrumentalists should breathe/phrase before and after all bracketed material. When more than one instrumentalist is playing each part, the bracketed material in each part may be played by a single instrumentalist and all other material by the full group of instrumentalists.
9. The keyboard continuo player should articulate the editor’s realization according to the bass line by Bach.
10. This edition was first performed by the Carthage Choir (Carthage College, Kenosha, Wisconsin) on its 2004 Spring Tour and then just weeks later by the Carthage Choir at the funeral of Harold Burkhardt, Sr., my dear father, who now sings this great hymn of praise with all the hosts of heaven.

In memoriam Harold Burkhardt, Sr., 1928-2004

Christ Is Risen

Christus lebe, lebe, König

SATB, Two Treble Instruments, and Keyboard,
with opt. Cello and Timpani

Michael Burkhardt

Johann Sebastian Bach
Edited by Michael Burkhardt

Soprano

Christ is risen, Christus lebe, lebe, König,

Alto

Christ is risen, Christus lebe, lebe, König,

Tenor

Christ is risen, Christus lebe, lebe, König,

Bass

Christ is risen, Christus lebe, lebe, König,

Continuo

+ See Editorial Notes.

Available editions:

Choir Score, Order No. MSM-50-4800.

Full Score and Instrumental Parts (Two Treble Instruments, opt. Cello and Timpani),
Order No. MSM-50-4800A.

Text: English translation by Michael Burkhardt; modification of original German (August lebe, lebe, König to Christus lebe, lebe, König) by Michael Burkhardt.

Music: from the Cantata *Auf schmetternde Töne*, BWV 207a, by Johann Sebastian Bach, 1685-1750 (PD), newly edited and this edition copyright © 2009 with this publication.

Copyright © 2009 Birmamwood Publications (ASCAP)

A division of MorningStar Music Publishers, Inc., St. Louis, MO

All rights reserved. Printed in U.S.A. www.MorningStarMusic.com

Reproducing this publication in any form is prohibited by law without the permission of the publisher.

MSM-50-4800

The CCLI License does not give permission to copy this music.

Christ is ris - en, Christ is ris - en,
 Chri - stus le - be, le - be, Kö - nig,

Christ is ris - en, Christ is ris - en,
 Chri - stus le - be, le - be, Kö - nig,

Christ is ris - en, Christ is ris - en,
 Chri - stus le - be, le - be, Kö - nig,

Christ is ris - en, Christ is ris - en,
 Chri - stus le - be, le - be, Kö - nig,

Christ is ris - en, Christ is ris - en,
 Chri - stus le - be, le - be, Kö - nig,

Christ is ris - en, Christ is ris - en,
 Chri - stus le - be, le - be, Kö - nig,

Christ is ris - en, Christ is ris - en,
 Chri - stus le - be, le - be, Kö - nig,

Christ is ris - en, Christ is ris - en,
 Chri - stus le - be, le - be, Kö - nig,

13

Christ is ris-en, ris-en from the dead!
Christus le-be, le-be, Kö nig!

Christ is ris-en, ris-en from the dead!
Christus le-be, le-be, Kö nig!

Christ is ris-en, ris-en from the dead!
Christus le-be, le-be, Kö nig!

Christ is ris-en, ris-en from the dead!
Christus le-be, le-be, Kö nig!

17

Christ is ris-en, Christ is ris-en,
Christus le-be, le-be, Kö-nig,

Christ is ris-en, Christ is ris-en,
Christus le-be, le-be, Kö-nig,

Christ is ris-en, Christ is ris-en,
Christus le-be, le-be, Kö-nig,

Christ is ris-en, Christ is ris-en,
Christus le-be, le-be, Kö-nig,

*Left hand plays upstem notes first time, downstem notes second and third times.

Christ is ris-en, Christ is ris-en,
Chri - stus le - be, le - be, Kö - nig,

Christ is ris-en, Christ is ris-en,
Chri - stus le - be, le - be, Kö - nig,

Christ is ris-en, Christ is ris-en,
Chri - stus le - be, le - be, Kö - nig,

Christ is ris-en, Christ is ris-en,
Chri - stus le - be, le - be, Kö - nig,

Christ is ris-en, Christ is ris-en,
Chri - stus le - be, le - be, Kö - nig,

Christ is ris-en, Christ is ris-en,
Chri - stus le - be, le - be, Kö - nig,

Christ is ris-en, Christ is ris-en,
Chri - stus le - be, le - be, Kö - nig,

Christ is ris-en, Christ is ris-en,
Chri - stus le - be, le - be, Kö - nig,

29

Christ is ris - en, ris - en from the dead! *Fine*
 Chri - stus le - be, le - be, Kö - nig!

Christ is ris - en, ris - en from the dead! *Fine*
 Chri - stus le - be, le - be, Kö - nig!

Christ is ris - en, ris - en from the dead! *Fine*
 Chri - stus le - be, le - be, Kö - nig!

Christ is ris - en, ris - en from the dead! *Fine*
 Chri - stus le - be, le - be, Kö - nig!

8 *

33

mp
 Be to God and to the

mf Bless - ing, hon - or, pow'r, and might, *mp*

mf

*Left hand plays upstem notes first time, downstem notes second time, and ends on beat one "D" third time.
 MSM-50-4800

37

Lamb, _____

_____ *mf* _____
Be to God and to the

mp _____
Bless - ing, hon - or, pow'r, and might, _____

41

_____ Bless - ing, hon - or, pow'r, and might be to our God and to the

Lamb, Bless - ing, hon - or, pow'r, and might be to our God and to the

_____ Bless - ing, hon - or, pow'r, and might be to our God and to the

_____ Bless - ing, hon - or, pow'r, and might be to our God and to the

45

Lamb!

Lamb!

Lamb!

Lamb!

f

mf

50

mf
Bless - ing, hon - or, pow'r, and

mf
Bless - ing, hon - or, pow'r, and

mf
Bless - ing, hon - or, pow'r, and

mf
Bless - ing, hon - or, pow'r, and

mf

might be to our God and to the Lamb,

might be to our God and to the Lamb, bless-ing, hon - or, pow'r, and

might be to our God and to the Lamb, bless-ing, hon - or, pow'r, and

might be to our God and to the Lamb, bless-ing, hon - or, pow'r, and

now and ev - er - more, A - men.

might be to our God and to the Lamb.

might be to our God and to the Lamb.

might be to our God and to the Lamb.

D.C. al Fine

D.C. al Fine

D.C. al Fine

D.C. al Fine

D.C. al Fine